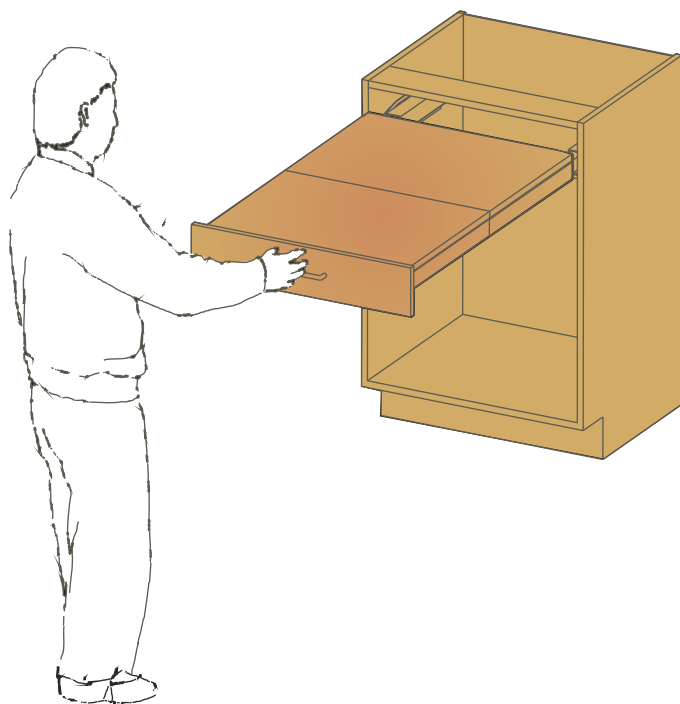


Instrukcja montażu MECHANIZM BLATU TOP FLEX

Montageanleitung
Ausziehtischbeschlag
"Top Flex"

Mounting Instructions
Pull-out table
"Top Flex"



SYMBOLE • SYMBOLS • SYMBOLES • SYMBOLI • SIMBOLOS • SIMBOLOS • MERKIT • SYMBOLER • SYMBOLY • SYMBOLE •



Warnung! • Warning! • Avertissement! • Avvertenza! • ¡Advertencia! • Aviso! • Varoitus! • Advarsel! • Výstraha! • Ostrzezenie! •



Nicht korrekt! • Incorrect! • Incorrect! • Non corretto! • ¡Incorrecto! • Incorrecto! • Väärin! • Ikke korrekt! • Nesprávně! • Nieprawidłowo!



Korrekt! • Correct! • Correct! • corretto! • ¡Correcto! • Correcto! • Oikein! • Korrekt! • Správně! • Prawidłowo!!



Fixieren/fixiert! • Secure/Secured! • Fixer/fixé • Fissare/fissato! • ¡Fijar/fijado! • Fixar/fixo! • Kiinnitä/kiinnitetty! • Spænde/sændt •



Lösen/gelöst! • Release/Released! • Détacher/détaché • Allentare/allentato! • ¡Soltar/suelto! • Soltar/solto! • Irroita/irroitettu! • Lösne/løsnet • Povolit/povolento! • Zwolnic/zwolnione!



Keinen Akkuschauber verwenden! • Do not use a cordless screwdriver! • Ne pas utiliser de tournevis à piles • Non utilizzare un avvitatore a batteria! • ¡No utilizar tladro atornillador! • Não usar aparafusadora sem fio! • Älä käyttää akkuruuvinväännintä! • Brug ikke batteriskruetrækker! • Nepouzivejte akušroubovák! • Nie używac wkrtaarki akumulatorowej! •



PZ2-Schraubendreher verwenden! • Use a PZ2 screwdriver! • Utiliser un tournevis Pz2 • Usare il cacciavite Pz2! • ¡Utilizar un destornillador Pz2! • Usar chave de parafusos Pz2! • Käytä PZ2-ruuviatalttaa! • Brug PZ2-skrueetrækker! • Použijte krizový šroubovák Pz2! • Użyc wkrętaka Pz2!



Optionales Element! • Optional element! • Élément optionnel! • Elemento opzionale! • ¡Elemento opcional! • Elemento opcional! • Valinnainen elementti! • Valgfrit element! • Volitelný prvek! • Element opcjonalny! •



Klick-Geräusch beim Einrasten! • Audible click on engagement! • <<Clic>> lors de l'encliquetage • Quando si innesta si sente un clic! • ¡Ciaondo encaja se oye un clic! • Ruído de clique ao engatar! • Lukittuessa kuuluu klik-ääni! • Klikyd ved monterging! • Slyšitelné zacvaknutí! • Trzask przy zaskakiwaniu! •

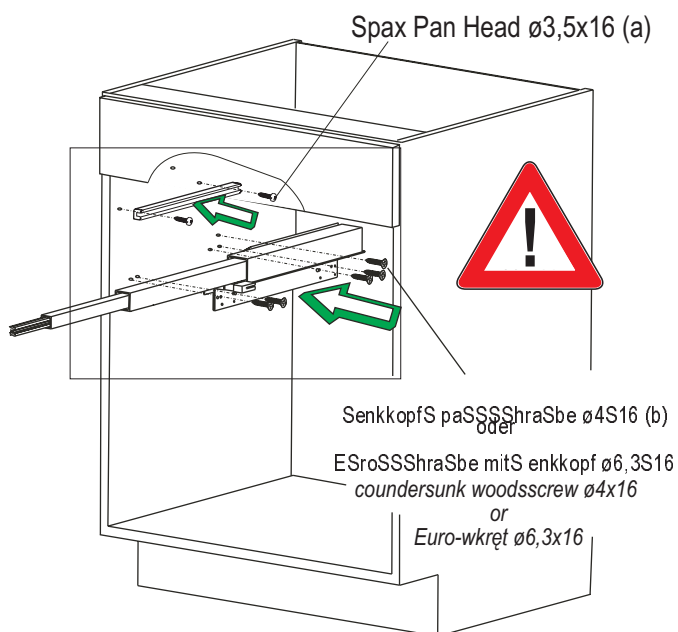
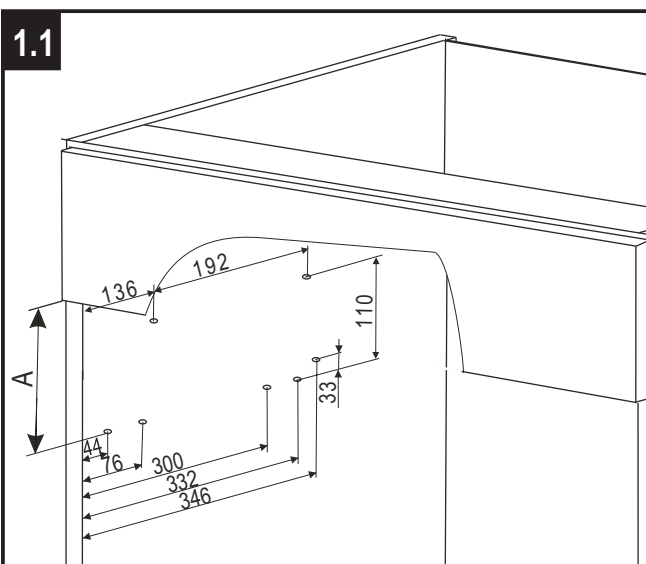


Alle Maße in mm! • All dimensions in mm! • Toutes les dimensions en mm! • Tutte le dimensioni in mm! • ¡Todas las medidas son en mm! • Todas as medidas em mm! • Kaikki mitat mm! • Alle mal er mm! • Vsechny rozmery v mm! • Wszystkie wymiary w mm! •

Die technische Darstellung und Maßangaben -auch bei Abbildungen und Zeichnungen - sind unverbindlich. Konstruktionsverbesserungen sind vorbehalten! • Technical information and stated dimensions (including in illustrations and drawings) must not be regarded as binding. Design subject to change without notice (in interest of improvement)! • Les illustrations technique et les cotes y compris sur les schémas et les dessins sont non contractuelles. Sous réserve d'améliorations de la construction! • Le rappresentazioni tecniche e le indicazioni delle dimensioni anche nelle figure e nei disegni non sono vincolanti. Con riserva di miglioramenti di progettazione! • Las descripciones técnicas y los datos dimensionales, inclusive los incluidos en fotos y figuras, son meramente orientativos y no vinculantes. ¡Reservado el derecho a mejoras constructivas! • As descrições técnicas e as indicações de medidas também em ilustrações e desenhos não são de natureza imperativa. Salvo melhoramentos de construção! • Tekniset piirrokset ja mitat myös kuvissa ja piirroksissa olevat ovat sitoumuksetta. Oikeus teknisiin parannuksiin pidätetään! • De tekniske fremstillinger og måleangivelser også i figurer og tegninger er vejledende. Forbehold for konstruktionsforbedringer! • Technické znázornění a rozměry i na obrázcích a výkresech jsou nezávazné. Konstrukční změny vyhrazeny! • Prezentacje techniczne i dane wymiarowe także na rysunkach są niewiązace. Zmiany konstrukcyjne zastrzeżone! •

1

1.1

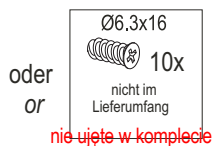
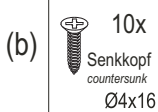
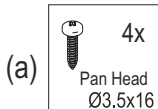


min. Głębokość korpusu

min. Korpustiefe 500mm
min. carcasse depth 500mm



Tischplatte Table panel	Maß "A" mm	Maß "B" mm
16 er	118	102
19 er	120	104

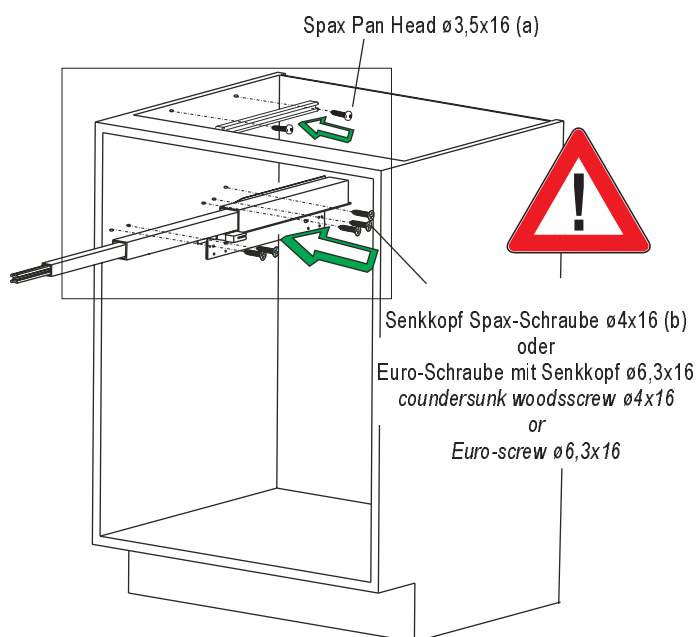
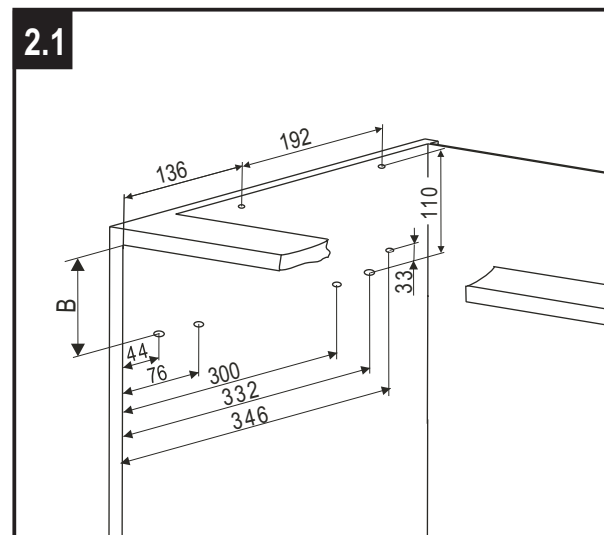


Wymiary przy montażu pod szufladą

Maße für den Einbau unter einem Schubkasten
Drilling pattern for installation below a drawer

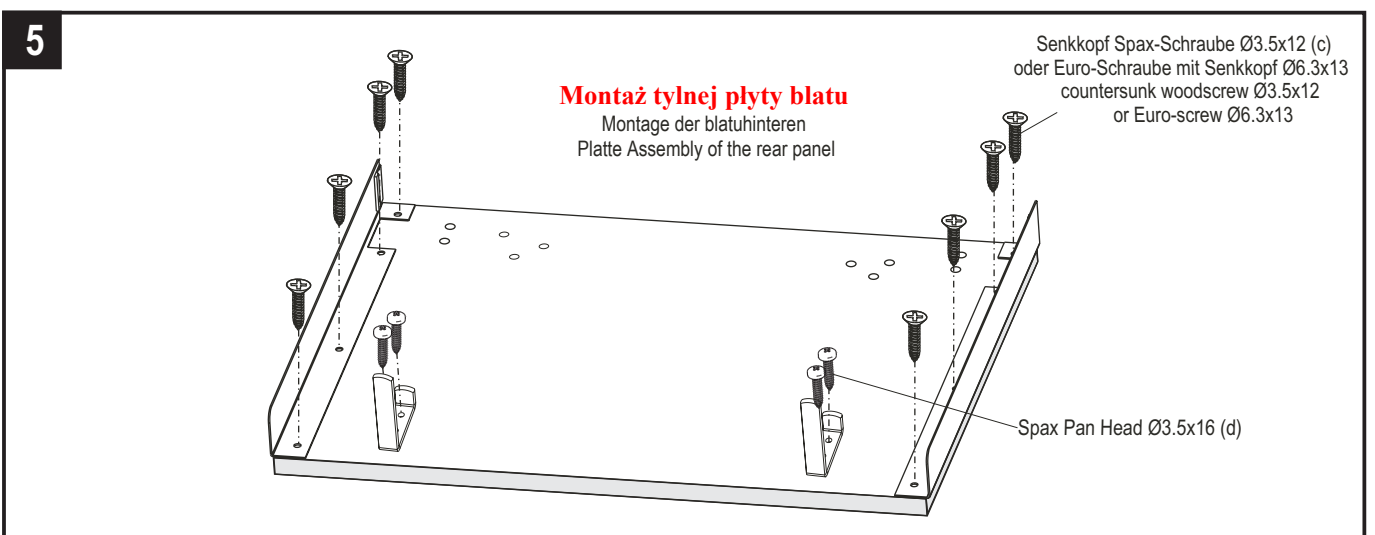
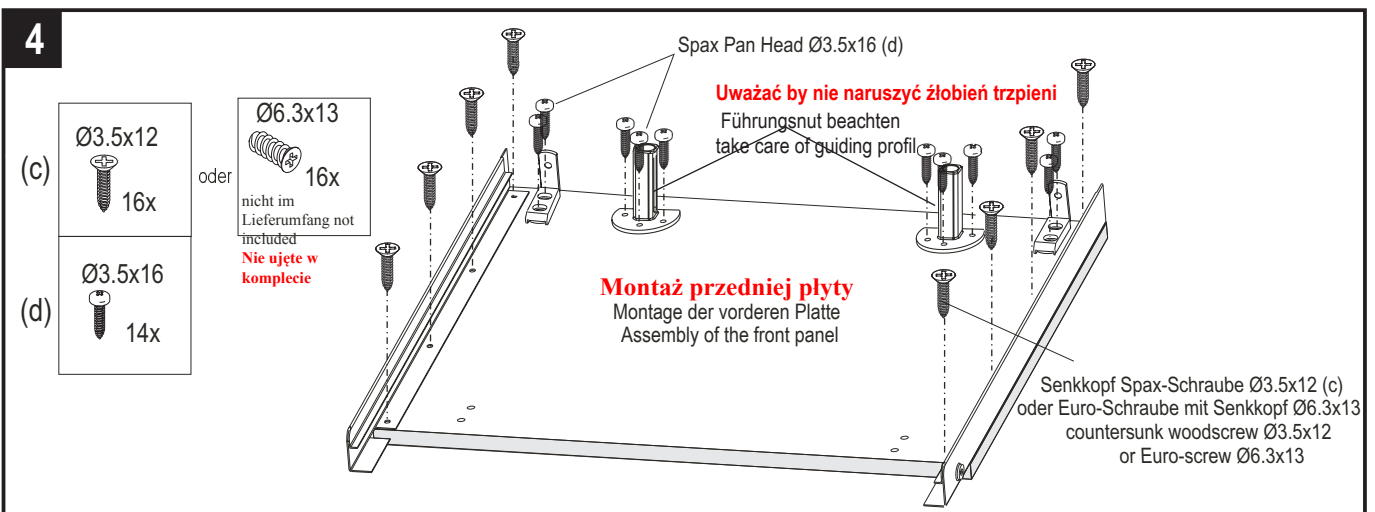
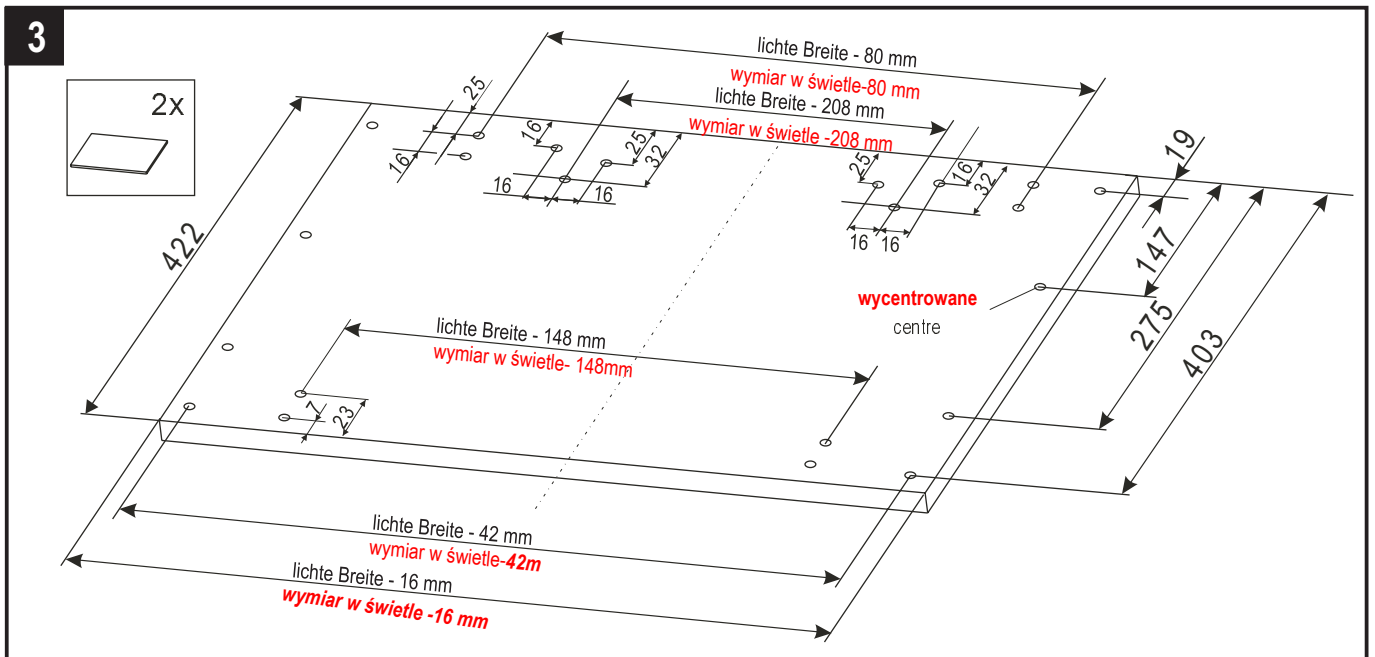
2

2.1



Wymiary przy montażu bezpośrednio pod blatem

Maße für den Einbau unter einer Arbeitsplatte



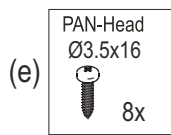
6 16er Tischplatte / Table panel

Wstępny montaż frontu

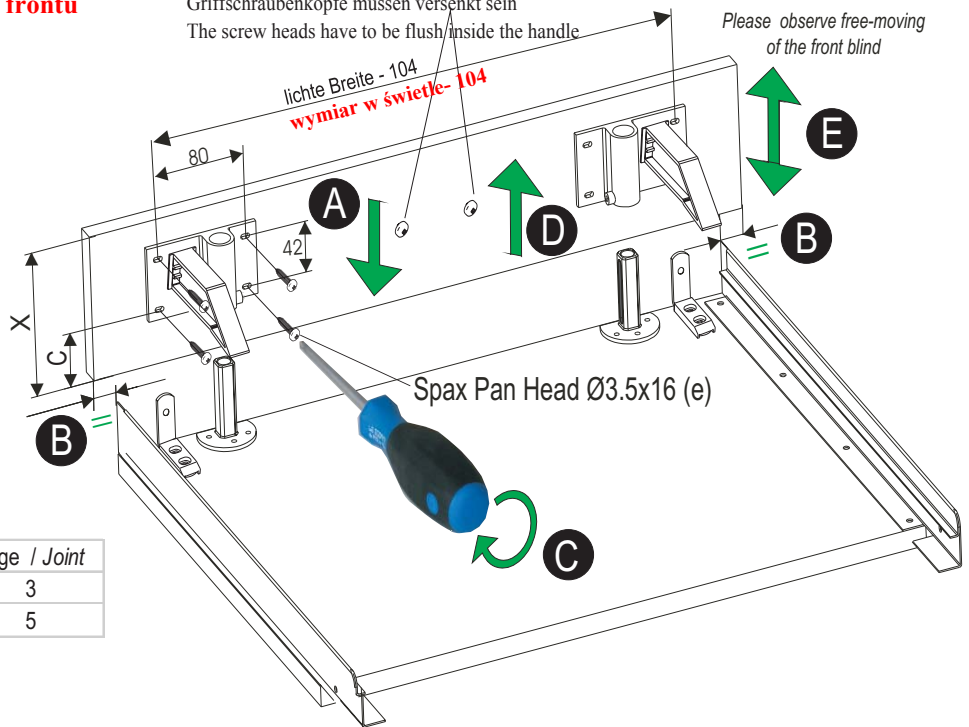
Vormontage der Front
Pre-assembly of door

Główki śrub mocujących uchwyt nie mogą wystawać
Griffschraubenköpfe müssen versenkt sein
The screw heads have to be flush/inside the handle

Należy zwrócić uwagę, by front
łagodnie opadał przy wysuwaniu blatu
Please observe free-moving
of the front blind



"X"	"C"	Fuge / Joint
min. 125	65	3
	63	5



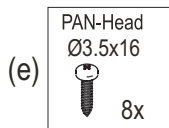
6.1 19er Tischplatte / Table panel

Wstępny montaż frontu

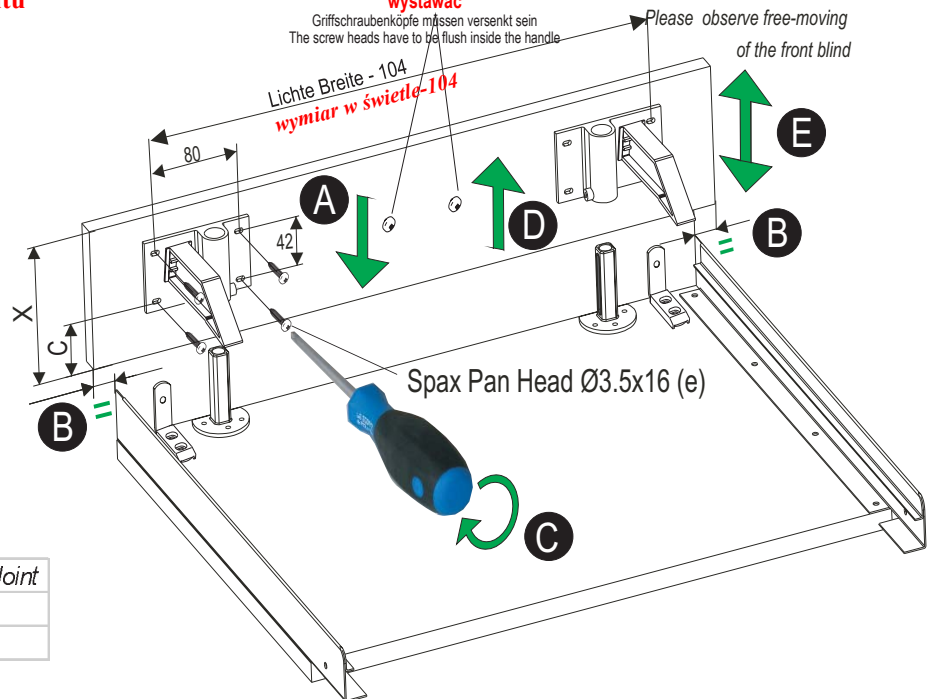
Vormontage der Front
Pre-assembly of door

Główki śrub mocujących uchwyt nie mogą
wystawać
Griffschraubenköpfe müssen versenkt sein
The screw heads have to be flush/inside the handle

Należy zwrócić uwagę, by front
łagodnie opadał przy wysuwaniu blatu
Please observe free-moving
of the front blind



"X"	"C"	Fuge / Joint
min. 127	70	3
	68	5



7 **Montaż tylnej płyty blatu**
 Einsetzen der hinteren Platte
 Put in the rear panel

7.1

8 **Montaż przedniej płyty blatu**
 Einsetzen der vorderen Platte
 Put in the front panel

(f) 2x
 M5x12

8.4

8.1

8.2

M5x12 (f)

8.3

9

9.1

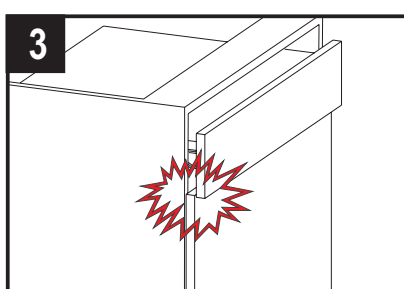
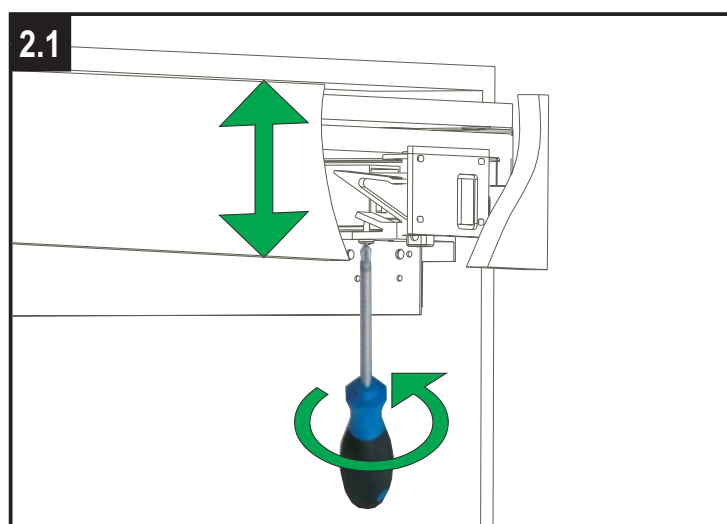
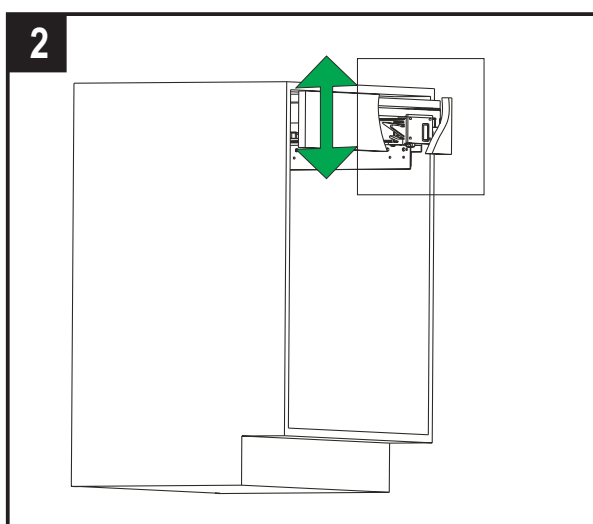
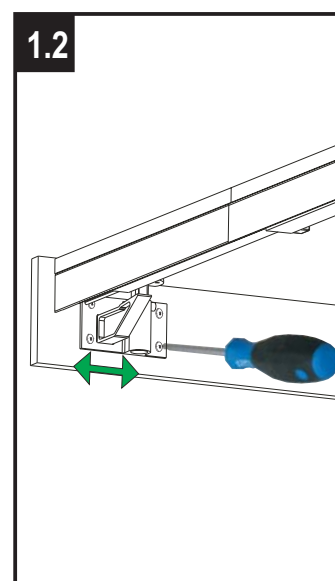
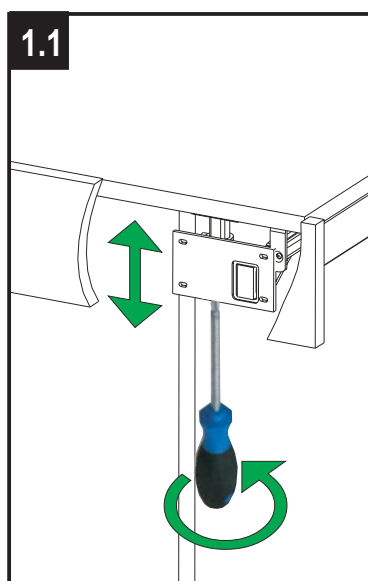
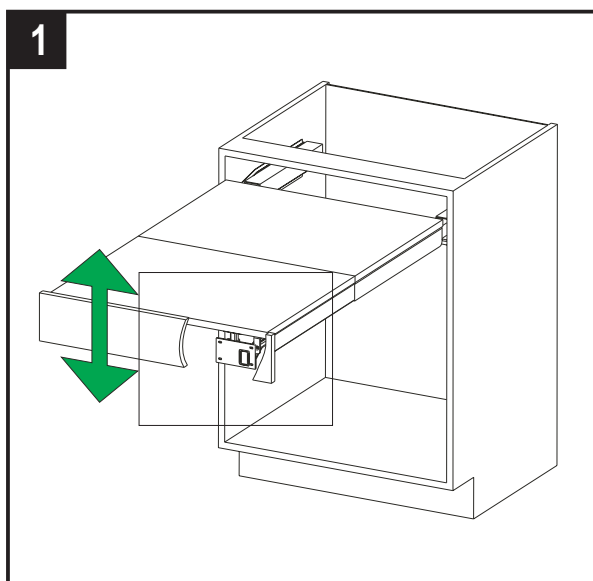
9.2

9.3

Instrukcija regulaciji TOP FLEX

Justieranleitung
Ausziehtischbeschlag "Top Flex"

Adjustment Instructions
Pull-out table "Top Flex"



W razie kolizji wstawić kolek!
bei Kollision: Stift einsetzen / in case of collision: insert pin

